



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. septembra 2022
(OR. en)

11723/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0231 (NLE)**

**POLCOM 92
WTO 143
AGRI 357
UD 160
UK 122**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

Z ...

o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesií v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹,

¹ Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/...¹⁺ bola ...⁺⁺ v mene Únie s výhradou uzavretia k neskoršiemu dátumu podpísaná Dohoda medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesii v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (ďalej len „dohoda“).
- (2) Cieľom dohody je stanoviť podľa článku XXVIII dohody GATT 1994 v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie rozdelenie colných kvót uvedených v listine CLXXV Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994, ktorá sa týka EÚ.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/... z ... o podpise v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesii v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie (Ú. v. EÚ L ...).

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo rozhodnutia nachádzajúceho sa v dokumente ST 11722/22 a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, dátum podpisu dohody nachádzajúcej sa v dokumente ST 11714/22.

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV týkajúcej sa EÚ v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie^{1+ ++}.

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 3 ods. 1 dohody².

¹ Text dohody je uverejnený v Ú. v. EÚ L

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, do poznámky pod čiarou odkaz na uverejnenie v úradnom vestníku dohody nachádzajúcej sa v dokumente ST 11724/22.

⁺⁺ Delegácie: pozrite dokument ST 11724/22.

² Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.

V ...

Za Radu
predseda/predsedačka
